

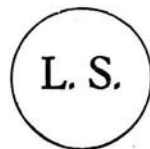
MONAKO: <i>Xavier Raisin</i>	MONACO: <i>Xavier Raisin</i>	MONACO: <i>Xavier Raisin</i>
NORWEGIA: z zastrzeżeniem ratyfikacji <i>Hersleb Birkeland</i>	NORVÈGE: Sous réserve de ratification <i>Hersleb Birkeland</i>	NORWAY: Sous réserve de ratification <i>Hersleb Birkeland</i>
PANAMA: <i>R. A. Amador</i>	PANAMA: <i>R. A. Amador</i>	PANAMA: <i>R. A. Amador</i>
HOLANDIA łącznie z Indiami Holenderskimi, Surinam i Curaçao: <i>Limbürg</i>	PAYS - BAS: Y compris les Indes néerlandaises, le Surinam et Curaçao <i>Limbürg</i>	THE NETHERLANDS: Y compris les Indes néerlandaises, le Surinam et Curaçao <i>Limbürg</i>
POLSKA: <i>Edward Raczyński</i>	POLOGNE: <i>Edouard Raczyński</i>	POLAND: <i>Edouard Raczyński</i>
PORTUGALIA: <i>J. Lobo d'Avila Lima</i>	PORTUGAL: <i>J. Lobo d'Avila Lima</i>	PORTUGAL: <i>J. Lobo d'Avila Lima</i>
SZWECJA: <i>K. I. Westman</i> z zastrzeżeniem ratyfikacji przez Jego Królewską Mość Króla Szwecji ze zgodą Riksdagu	SUÈDE: <i>K. I. Westman</i> Sous réserve de ratification de S. M. le Roi de Suède avec l'approbation du Riksdag	SWEDEN: <i>K. I. Westman</i> Sous réserve de ratification de S. M. le Roi de Suède avec l'approbation du Riksdag
SZWAJCARIA: <i>Stämpfli</i> <i>C. Gorgé</i>	SUISSE: <i>Stämpfli</i> <i>C. Gorgé</i>	SWITZERLAND: <i>Stämpfli</i> <i>C. Gorgé</i>
CZECHOSŁOWACJA: <i>Rudolf Künzl-Jizerský</i>	TCHÉCOSLOVAQUIE: <i>Rudolf Künzl-Jizerský</i>	CZECHOSLOVAKIA: <i>Rudolf Künzl-Jizerský</i>
JUGOSŁAWIA: <i>Constantin Fotitch</i>	YUGOSLAVIE: <i>Constantin Fotitch</i>	YUGOSLAVIA: <i>Constantin Fotitch</i>

Zaznajomiwszy się z powyższą konwencją, uznaliśmy ją i uznajemy za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadczamy, że jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona i przyrzekamy, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej.

W Warszawie, dnia 8 września 1937 r.

(—) *I. Mościcki*



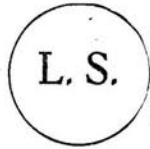
Prezes Rady Ministrów:
(—) *Sławoj Składkowski*
Minister Spraw Zagranicznych:
(—) *Beck*

Après avoir vu et examiné ladite Convention, Nous l'avons approuvée et approuvons en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclarons qu'elle est acceptée, ratifiée et confirmée et promettons qu'elle sera invariablement observée.

En Foi de Quoi, Nous avons donné les Présentes, revêtues du Sceau de la République.

A Varsovie, le 8 septembre 1937.

(—) *I. Mościcki*



Le Président du Conseil des Ministres:
(—) *Sławoj Składkowski*
Le Ministre des Affaires Étrangères:
(—) *Beck*

38

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 29 stycznia 1938 r.

w sprawie złożenia przez Polskę i inne państwa dokumentów ratyfikacyjnych oraz zgłoszenia przystąpienia do konwencji międzynarodowej z dnia 11 października 1933 r. dotyczącej zwalczania handlu kobietami pełnoletnimi.

I.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że w wykonaniu postanowień art. 6 konwencji międzynarodowej, dotyczącej zwalczania handlu kobietami pełnoletnimi, podpisanej w Genewie dnia 11 października 1933 r., został złożony Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów dnia 8 grudnia 1937 r. w imieniu Rządu Polskiego dokument ratyfikacyjny rzeczony konwencji.

II.

Równocześnie podaje się do wiadomości, zgodnie z komunikatem Sekretarza Generalnego Ligi Narodów, że:

1) w wykonaniu postanowień art. 6 wspomnianej konwencji zostały złożone Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów dokumenty ratyfikacyjne powyższej konwencji w imieniu Rządów niżej wymienionych krajów w dniach następujących:

Szwecji	25 czerwca 1934 r.
Szwajcarii	17 lipca 1934 r.
Bułgarii	19 grudnia 1934 r.
Chili	20 marca 1935 r.
Czechosłowacji	27 lipca 1935 r.
Węgier	12 sierpnia 1935 r.
Łotwy	17 września 1935 r.
Holandii	20 września 1935 r.
łącznie z Indiami holenderskimi, Surinam i Curaçao	
Unii Południowo-Afrykańskiej	20 września 1935 r.
Belgii	11 czerwca 1936 r.
z zastrzeżeniem art. 10	
Austrii	7 sierpnia 1936 r.
Australii	2 września 1936 r.
łącznie z Papuazją i wyspą Norfolk, oraz terytoriami mandatowymi Nowej Gwinei i Nauru	
Portugalii	7 stycznia 1937 r.
Grecji	20 sierpnia 1937 r.

2) w wykonaniu postanowień art. 7 wspomnianej konwencji zostały złożone Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów akty przystąpienia do powyższej konwencji w imieniu Rządów niżej wymienionych krajów w dniach następujących:

Sudanu	13 czerwca 1934 r.
Afganistanu	10 kwietnia 1935 r.
Iranu	12 kwietnia 1935 r.
Rumunii	6 czerwca 1935 r.
Norwegii	26 czerwca 1935 r.
Nikaragui	12 grudnia 1935 r.
Kuby	25 czerwca 1936 r.
Finlandii	21 grudnia 1936 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *Beck*

39

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 22 stycznia 1938 r.

o zmianie granic powiatów: ostrowskiego, kępińskiego i krotoszyńskiego w województwie poznańskim.

Na podstawie art. 104 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. z 1936 r. Nr 80, poz. 555) zarządza się co następuje:

§ 1. Z gminy wiejskiej Czarnylas w powiecie ostrowskim w województwie poznańskim wyłącza się parcele katastralne obrębu Niwki Książęce karta 1 Nr 66/6/pół, 67/6/pół o obszarze 0,5803 ha oraz karta 3 Nr 149/69, 211/57, 212/67, 232/139 do 241/139, 242/68 o obszarze 11,7727 ha i włącza się je do gminy wiejskiej Kobylagóra w powiecie kępińskim w tymże województwie.

§ 2. Z gminy wiejskiej Kobylagóra w powiecie kępińskim w województwie poznańskim

wyłącza się parcele katastralne obrębu Niwki Książęce karta 7 Nr 1, 2, 71, 72, 95 do 101, 114 do 119, 130 do 137, 150 do 153, 186, 191, 192, 204, 226, 227, 231, 234, 241/73, 242/74, 243/75 o obszarze 21,0792 ha oraz parcele 159, 160, 161, 164 o łącznej powierzchni 2,5580 ha i włącza się je do gminy wiejskiej Czarnylas w powiecie ostrowskim w tymże województwie.

§ 3. Z gminy miejskiej Sulmierzyce w powiecie krotoszyńskim w województwie poznańskim wyłącza się parcele katastralne obrębu Glińnica - Las karta 2 Nr 11, 13, 14, 16 do 19, 24, 26 do 32, 34 do 48, 89/7, 90/8, 91/8, 93/8, 99/23, 100/23, 101/25, 123/33, 124/33, 125/49, 135/8, 136/9, 138/8, 139/9, 140/8, 141/9, 144/12, 145/15, 146/8, 147/9, 148/8, 149/9, 151/8 i 75 do